

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża illi, b'riferenza għall-avviż l-ġdid li ġej, jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin fid-data u l-hin indikat hawn taht. L-offerti għandhom jiġu mitfugha fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00a.m. it-TLIETA, il-11 ta' Diċembru, 2012, għal:

CT 189/2012 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2122/2012. Provvista, stallazzjoni u manutenzjoni tal-*Jobseeker Registration Renewal System* tal-Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ – Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ. Irid jithallas dritt ta' €70.00 għal kull kopja ta' l-offerta.

L-Avviż tal-Kuntratt tal-UE intbagħtet fit-12 ta' Ottubru, 2012.

Lista tal-avviżi kurrenti tinsab permezz tas-sit tad-Dipartiment fuq http://www.contracts.gov.mt/current_tenders.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq is-sit tad-Dipartiment tal-Kuntratti, <http://www.contracts.gov.mt>. Tenderers huma avżati li mill-istess sit, jistgħu inizzlu previzjoni tad-dokumenti, bla ħlas. Tinħtieġ registrazzjoni sabiex isir użu tas-servizzi eletronici tad-Dipartiment: iktar informazzjoni tinsab fuq <http://www.contracts.gov.mt/help?l=2>. Is-sit jipprovdwi wkoll informazzjoni dwar sejhiet ta' offeriti u rakommandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u registrazzjoni ta' l-offerti fil-hin u d-data memmija aktar il-fuq.

Is-16 ta' Ottubru, 2012

* * *

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża lill-offerenti kollha illi skond l-AL296 ta' l-2010 tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2010 r-rakkommandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti għar-rigward ta' l-ghoti ta' kuntratti publiċi ser ikunu ippublikati fuq in-notice board tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara 12:00 (nofs in-nhar). L-Offerti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi juzaw il-website uffiċjali tad-Dipartiment: <http://www.contracts.gov.mt>

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkommandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond Partijiet II jew XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-Parti tar-Regolamenti.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following new advertisement will be received on the date and time indicated below. Tenders are to be deposited in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 11th December, 2012, for:

CT 189/2012 - Contracts Ref No, CT 2122/2012. Supply, installation and maintenance of the Employment and Training Corporation's Jobseeker Registration Renewal System – Employment and Training Corporation. A fee of €70.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 12th October, 2012.

A list of all current advertisements is available from the Department's website http://www.contracts.gov.mt/current_tenders.

Tender documents are only obtainable from the website of the Department of Contracts, <http://www.contracts.gov.mt>. Tenderers are reminded that from this website, they can download preview documents for free. Registration is required in order to make use of the electronic services of the Department: more information is available from <http://www.contracts.gov.mt/help>. The website also provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

16th October, 2012

* * *

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of LN296 of 2010 of the Public Contracts Regulations 2010 recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice board every Wednesday and Friday after 12:00 (noon). Tenderers may also obtain this information by utilizing the Department's official website: <http://www.contracts.gov.mt>

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with Parts II or XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this Part of the Regulations.

Is-16 ta' Ottubru, 2012

* * *

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 173/2012 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2149/2012. Provvista u kunsenja ta' hwejjeġ għal l-anzjani – *Welfare Committee*. Irid jiġihallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il- *Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fl-20 ta' Awissu, 2012.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulhadd illi d-data u l-hin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawwla sal-10.00a.m tat-TLIETA, it-23 ta' Ottubru, 2012.

Is-16 ta' Ottubru, 2012

* * *

16th October, 2012

* * *

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 173/2012 - Contracts Ref.No. CT2149/2012. Supply and delivery of clothes for the elderly – *Welfare Committee*. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 20th August, 2012.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00a.m. on TUESDAY, 23rd October, 2012.

16th October, 2012

* * *